



第五十五届会议

请求在第五十五届会议议程内列入一个补充项目

美洲开发银行在大会的观察员地位

2000年7月27日阿根廷常驻联合国代表给秘书长的信

我以拉丁美洲和加勒比国家集团2000年7月份主席的身份,考虑到该集团在2000年7月25日会议上对我的授权,依照大会议事规则第14条,请求将题为“美洲开发银行在大会的观察员地位”的补充项目列入大会第五十五届会议议程。

依照大会议事规则第20条,谨随函附上上述请求的解释性备忘录(见附件一)和一项决议草案(见附件二)。

请将本函及其附件作为大会的文件分发给荷。

拉丁美洲和加勒比国家集团2000年7月份主席

阿根廷常驻联合国代表

特命全权大使

阿诺尔多·利斯特雷(签名)

2000年7月27日阿根廷常驻联合国代表给秘书长的信的附件一

解释性备忘录

美洲开发银行是历史最久规模最大的区域多边开发机构，成立于1959年12月，目的是协助加速拉丁美洲和加勒比的社会经济发展。

美洲开发银行的成立是由于拉丁美洲各国长期以来就希望有一个开发机构专门应付该区域的紧迫问题。开发银行最初成员包括19个拉丁美洲和加勒比国家和美国，随后又有8个西半球国家，包括加拿大加入开发银行。

最初开发银行就同其他各洲的许多工业化国家建立了联系，1974年，《马德里宣言》的签署使它们正式加入开发银行。1976至1993年间计有18个区域外的国家加入开发银行。开发银行如今成员共计有46个国家。

除了开发银行之外，美洲开发银行集团还包括美洲投资公司和多边投资基金。美洲投资公司是开发银行的一个自治附属机构，成立于1989年，以向中小型私人企业供资的方式促进区域的经济的发展。多边投资基金成立于1992年，目的是促进投资改革，刺激私营部门的发展。

开发银行在成立的40年来，已成为该区域调动资源的主要触媒。开发银行的章程表明其主要职能如下：

- 促进区域内公共和私营资本的投资；
- 利用本身资本并调动资金进行高优先的经济和社会项目；
- 鼓励私人投资促进经济发展并在必要时补充私人投资；
- 提供技术合作以便制订、供资和执行发展计划。

开发银行执行其任务，为各项目调动的资金总额达2400亿美元。每年贷款从1961年核可的29400万美元大幅增长到1999年的95亿美元。

美洲开发银行的任务包含经济社会发展的各个方面。过去，开发银行的贷款着重于农业和工业生产部门，能源和运输实际基础结构部门以及环境和公共卫生，教育和都市发展等社会部门。目前贷款的优先事项包括消除贫穷和社会公平、现代化和一体化，以及环境。

1960和1970年代，美洲开发银行是向保健和教育等社会项目提供资金的先驱者。开发银行尽力将借贷业务直接面向低收入人口。它的开创性的小项目方案向微型企业和小农提供小笔贷款，自1990年以来，开发银行扩大了向非正式部门的支助。近年来，开发银行向部门改革贷款和削减债务方案提供资金。1995年，在没有政府保证的情况下，它把普通资本资源的5%直接提供给私营部门。

开发银行的财政资源包括由认捐资本、储备金和借贷筹得的资金组成的普通资本帐户和由成员国捐款组成的管理基金。开发银行还有一个特别业务基金，以减让条件向经济较不发达国家的项目提供贷款。

开发银行的业务资金从欧洲、日本、拉丁美洲和加勒比以及美国的资本市场筹集。银行的债务在美国三个主要评级处都评为 AAA 等级，其他主要资本市场中也获得同等地位。

开发银行的最高权力机构是董事会，其中有每一国家的代表。董事通常都是财政部长、中央银行行长或同等银行的官员。董事会向执行委员会授予业务权力，执行委员会负责银行的业务。开发银行总部设在华盛顿，每一个贷款成员国和在巴黎和东京都设有办事处。

鉴于美洲开发银行今后贷款的优先方面，同联合国大会增进交流将是相互有利的。这些优先领域包括保护环境，加强民间社会，投资于信息技术，促进私营部门增长，以及国家的现代化。

美洲开发银行在联合国经济及社会理事会享有观察员地位，并同某些其他经济机构和联合国系统的组织，包括农业发展基金、粮食及农业组织、世界卫生组织和联合国开发计划署订有工作安排/谅解备忘录。过去 30 年来，开发银行利用这些机构和其他联合国机构的专门知识，执行了大量贷款和技术合作赠款业务。历年来，开发银行的官员就某些发展问题在大会第二委员会中作了发言。然而，为了在大会特别是关于环境、经济和社会发展等问题会议上取得观察员地位而进行特别安排日益困难。开发银行认为目前很需要同联合国建立联系，而在大会的观察员地位对双方都有好处。

因此，按照董事会的决定，开发银行请求大会给予观察员地位。开发银行的观察员地位将包含其框架内的所有机构。

2000年7月27日阿根廷常驻联合国代表给秘书长的信的附件二

决议草案

美洲开发银行在大会的观察员地位

大会，

希望促进联合国同美洲开发银行之间的合作，

1. 决定请美洲开发银行以观察员身份参加大会各届会议及其工作；
 2. 请秘书长采取必要行动执行本决议。
-